

# ALSunä

Journal of Arabic and English Language

The focus and scope are to provide readers with a better understanding of Arabic and English Language present developments through the publication of articles. This journal includes research articles and brief communications, including:

Teaching Arabic-English as a Foreign Language.

Media Teaching Arabic and English.

Teaching Strategies of Arabic and English.

Technology Teaching Arabic and English.

Second Arabic-English Acquisition.

Arabic-English Modern Standard.

Linguistics, Literature, and History of Arabic-English.

Philosophy of Language.

The Language of The Holy Quran.

## EDITORIAL TEAM

### EDITOR-IN-CHIEF

*Ammar Zainuddin*

### INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD

*Yuli Ani Setyo Dewi*

*Saidna Zulfiqar Bin-Tahir*

*Eka Rizki Amalia*

*Azkia Muharom Albantani*

*Aliy Abdulwahid Adebisi*

*Najlaa Aly Matari*

*Nur Aeni*

*Nabila Boucharif*

*Bello Muhammad*

### MANUSCRIPT EDITOR

*Hasyim Asy'ari*

*Nurul Azizah Ria Kusrini*

*Eva Lathifah Fauzia*

*Muhammad Mujtaba Mitra Zuana*

*Muqimah Liwais Sunnah*

*Mardhiana Jamal*

### LAYOUT EDITOR

*Fathi Hisyam*

# Call for Papers



Alsuna: Journal of Arabic and English Language

Volume 9, Number 1 (2026)

Volume 9, Number 2 (2026)

**All papers are based on Research and Development**

We are pleased to invite researchers, academics, practitioners, and language enthusiasts to submit their original research papers for the upcoming issue of **Alsuna: Journal of Arabic and English Language** (Vol. 9, No. 1 and 2, 2026).

This edition will focus on **Research & Development (R&D)-based studies** that contribute to innovation and practical solutions in Arabic and English language education, learning, linguistics, and related fields.

**Free Access & No Fees\*:** Open access is available for readers or authors, with no submission or publication charges (APCs).

**\*Author Affiliations:** Clearly state all authors' institutional affiliations, including country. Collaborative works from three or more institutions (with at least one international affiliation) are encouraged.



Best Regards,  
Editorial Team

Alsuna: Journal of Arabic and English Language

Prodi Pendidikan B. Arab & Language Center

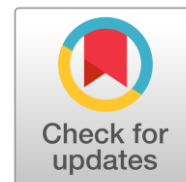
Universitas KH. Abdul Chalim



# Textbook Analysis of *Lisān al-Jāmi‘ah fī al-‘Arabiyyah al-Sahlah* from Abdurrahman bin Ibrahim Al-Fauzan’s Perspective

**Amrina Rosyada\***

Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim  
[230104220041@student.uin-malang.ac.id](mailto:230104220041@student.uin-malang.ac.id)



**Mamluatul Hasanah**

Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim

**Faisol**

Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim

Received, 8 July 2025

Accepted, 17 October 2025

## ABSTRACT

**Purpose** - This study aims to analyze the Arabic textbook *Lisān al-Jāmi‘ah fī al-‘Arabiyyah al-Sahlah* using Abdurrahman bin Ibrahim al-Fauzan’s standards, focusing on the four language skills: listening, speaking, reading, and writing.

**Design/methodology/approach** - The research adopts a library study with a convergent parallel mix-method design, applying Krippendorff’s content analysis. The unit of analysis is the 7th edition of the textbook (103 pages), coded against al-Fauzan’s four standards for each skill, with scoring on a five-point Likert scale.

**Findings/results** - The results indicate varied alignment: listening (55%, acceptable), speaking (80%, appropriate), reading (80%, appropriate), and writing (90%, very appropriate). Strengths include contextual dialogues and graded writing tasks, while weaknesses lie in the absence of audio support and limited communicative speaking tasks.

**Originality/value** - This paper offers one of the first systematic evaluations of *Lisān al-Jāmi‘ah* against al-Fauzan’s criteria in the Indonesian context, highlighting both achievements and gaps, and suggesting remedial supplements (phonetic drills, collocation lists, communicative task banks).

**Paper type** - Research paper

**Keywords:** Analysis Textbook, *Lisān al-Jāmi‘ah fī al-‘Arabiyyah al-Sahlah*, Al-Fauzan’s Perspective.

**\*Correspondence**

## المقدمة

لا يزال تعليم اللغة العربية في إندونيسيا يواجه تحديات متعددة، ولم يُحقق نتائج مثالية. ومن بين العوامل التي تُسهم في ذلك، المنهج الذي لا يُلبّي احتياجات المتعلمين بالكامل، وضعف جاهزية



المعلمين نظريًا وعمليًا، واستخدامُ كتبٍ دراسية لا تتوافق تمامًا مع سياق التعلم وأهدافه. وفيما يتعلق بالمنهج، غالبًا ما لا تُلبى المواد المُعدّة الاحتياجات الحقيقية للطلاب في التواصل باللغة العربية. وفي الوقت نفسه، من وجهة نظر المعلم، لا يزال هناك العديد من المعلمين الذين لا يمتلكون الكفاءات المنهجية والتربوية في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (Syaifullah dan Izzah 2019). أحد العناصر المهمة التي تؤثر على فعالية التعلم هي الكتب المدرسية، والتي للأسف في كثير من الأحيان لا يتم تنظيمها سياقياً وتواصلياً. إن عدم التوافق بين مواد التدريس وأهداف التعلم يمكن أن يسبب ارتباكاً وصعوبة في فهم المادة وانخفاض دافعية التعلم لدى الطلاب (Jundi dan Ali 2023).

في الواقع، لا تزال العديد من المؤسسات التعليمية في إندونيسيا تعتمد على كتب اللغة العربية المستوردة من الدول العربية دون أي عملية تكييف مع السياق المحلي. وهذا يسبب صعوبات للمتعلمين، وخاصة أولئك الذين بدأوا للتو، بسبب الاختلافات في الثقافة والاحتياجات ومستويات القدرات. لذلك، فإن الحاجة إلى ابتكار وتطوير كتب مدرسية تتناسب مع ظروف المتعلمين الإندونيسيين أمر ملح للغاية. يجب تصميم الكتب المدرسية الجيدة بعناية، مع مراعاة خلفية الطلاب ومستوى الصعوبة التدريجي، وتحتوي على عناصر تدعم إتقان المهارات اللغوية ككل (Triadi Wicaksono dkk. 2022). ووفقاً لخبراء، مثل شمس الدين، فإن الكتب المدرسية للناطقين باللغة العربية تختلف بالتأكيد عن الكتب للمتعلمين الأجانب، بسبب الاختلافات الأساسية في علم الأصوات وبنية اللغة وأنظمة الكتابة وأساليب التدريس اللازمة (Syamsuddin Asyrofi 1998).

أحد أكبر التحديات في تعلم اللغة العربية في إندونيسيا هو اختيار الكتاب المدرسي المناسب والصحيح، خاصة للمبتدئين (Jamil dan Agung 2022). لذلك، من المهم تحليل الكتب المدرسية التي تم استخدامها على نطاق واسع والتي تعتبر ناجحة، بحيث يمكن استخدامها كمرجع للمعلمين في اختيار أو تطوير مواد التعلم الفعالة. أحد الكتب الدراسية المستخدمة حالياً في برامج اللغة العربية المكثفة في الجامعات، وخاصة في جامعة كياهي الحاج عبد الرحمن واحد الإسلامية الحكومية بكالونجان، هو كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة. وقد قام بجمع الكتاب أحمد السقاف وجوهر علي ومحمد يسران، ونشرته وحدة تطوير اللغات في الجامعة. تم تصميم هذا الكتاب لتلبية احتياجات الطلاب المبتدئين، حيث يقدم المادة بأسلوب عملي وتواصل، ويأخذ في الاعتبار تنوع قدرات الطلاب، بما في ذلك أولئك الذين لم يدرسوا اللغة العربية من قبل.

يتميز هذا الكتاب بخصائص فريدة، منها استخدام الصور التوضيحية لشرح معنى المفردات دون ترجمة، وترتيب التمارين المتدرجة المستوحاة من كتاب العربية بين يديك، ومنهج النحو

الوظيفي الذي يطبق القواعد مباشرة في سياق الجمل دون فصلها في قواعد النحو. كما يحتوي على العديد من التمارين الكتابية، وخاصة في وصل الحروف، ونسخ النصوص، وتصحيح الأخطاء الكتابية. من وجهة نظر المستخدم، يُعتبر هذا الكتاب سهل الفهم، بحروف كبيرة، وتمارينه ممتعة. كما يتجلى التركيز على السياق الوطني في النصوص المُجمّعة، مثل ذكر أسماء المعالم السياحية في إندونيسيا، مما يُعزز الترابط بين المادة وحياة الطلاب الواقعية.

ولأجل تقييم مدى إسهام هذا الكتاب في خدمة تعليم اللغة العربية، اعتمد هذا البحث على المعايير التي وضعها عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. إذ يرى الفوزان أنّ الكتاب الدراسي الجيد ينبغي أن يركّز على عرض المهارات اللغوية عرضاً تواصلياً، متدرّجاً ومتوازناً (Al-Fauzan 2004). ففي مهارة الاستماع، ينبغي أن يتضمّن الكتاب مفردات مألوفة للمتعلمين، وتدرّبات على التمييز بين الأصوات والإيقاع والتنغيم، وأن يقدّم أنشطة استماعية متنوعة مثل الحوارات والأخبار والأوامر، وأن يستعين بوسائل سمعية مناسبة. أما مهارة الكلام، فينبغي أن يتيح للمتعلمين فرصاً للتحدث منذ المراحل الأولى ولو بشكل محدود، وأن يقدّم تدريبات منظّمة مثل التقليد، والإجابة، والإكمال، والحوار، وأن يحتوي على نماذج حوارية، مع التركيز على الطلاقة أكثر من الدقة وحدها. وأما مهارة القراءة، فالكتاب الجيد يبدأ بنصوص بسيطة وموضوعية، ويهتم بفهم المحتوى لا بمجرد النطق، ويشمل تدريبات على القراءة الجهرية والصامتة، بالإضافة إلى أسئلة للفهم والمفردات. وأخيراً مهارة الكتابة، فينبغي أن تُعرض تدريجياً ابتداءً من النسخ والإكمال وإعادة الترتيب وصولاً إلى الكتابة الحرة، مع مراعاة المفردات والتراكيب المتعلّمة. كما تُدرّب الكتابة على مراحل تبدأ بالجملة، ثم الفقرة، ثم النص القصير، ويُقدّم للطلاب تغذية راجعة بناءً حول كتاباتهم (Al-Fauzan 2010).

وبناءً على هذا الإطار، فإنّ هذا البحث يهدف إلى تحليل أنماط عرض المهارات اللغوية الأربع في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة وتقييم مدى ملاءمته لمعايير الفوزان. وتتلخص أسئلة البحث في: كيف نمط عرض مهارة الاستماع في الكتاب وما مدى ملاءمته لمعايير الفوزان؟ وكيف نمط عرض مهارة الكلام وما مدى ملاءمته؟ وكيف نمط عرض مهارة القراءة وما مدى ملاءمته؟ وكيف نمط عرض مهارة الكتابة وما مدى ملاءمته؟ وعليه، يُنتظر أن يساهم هذا البحث في تقديم صورة شاملة عن نقاط القوة والقصور في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة، وأن يكون مرجعاً في تطوير الكتب الدراسية للغة العربية في إندونيسيا بما يجعلها أكثر تواصليّة وواقعيّة وملاءمةً لاحتياجات المتعلمين المبتدئين.



## منهج البحث

يُصنّف هذا البحث ضمن الدراسات المكتبية، واعتمد على المدخل المختلط (**Mix Method**) بتصميم المتوازي المتقارب (**Convergent Parallel Design**) ، حيث أُجري التحليل الكيفي والكمّي في الوقت نفسه ثم جُمعت نتائجهما معًا (Sugiyono 2012). وقد استعملت الباحثة أسلوب تحليل المحتوى وفق نموذج كريندورف الذي يشتمل على مراحل جمع البيانات، وتحديد العينة، والتسجيل، وتقليص البيانات، واستخلاص النتائج (Klaus Krippendorff 2018).

وقد جُمعت البيانات من خلال تحليل وثائقي لجميع محتويات كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة (طبعة السابعة، ١٠٣ صفحات)، بالإضافة إلى إجراء مقابلة مع مؤلف الكتاب بغرض التثبت من صحة النتائج. ونظرًا لأن كل وحدة من وحدات الكتاب تتبع النمط نفسه (حوار، مفردات، تدريبات)، فقد اختارت الباحثة بعض الوحدات باعتبارها عيّنة ممثلة للتحليل.

تمت عملية التسجيل بطريقة كميّة من خلال تفسير أنماط عرض المادة واقتباس النصوص ووصفها وفق مؤشرات الفوزان، وبطريقة كميّة عبر منح درجات لكل مؤشر باستخدام مقياس ليكرت الخماسي = (1 غير مناسب إطلاقًا إلى ٥ مناسب جدًا). ثم خضعت البيانات لعملية تقليص بحيث اقتصر التحليل على الجوانب المرتبطة بأهداف البحث، وبعد ذلك حُسبت النسب المئوية لمستوى المطابقة وفق المعادلة:

النسبة المئوية = المجموع المحصل  $\times 100\%$

المجموع الكلي

ثم صُنفت النتائج حسب سلم التقدير الآتي:

٨١-١٠٠٪ = مناسب جدًا

٦١-٨٠٪ = مناسب

٤١-٦٠٪ = مقبول

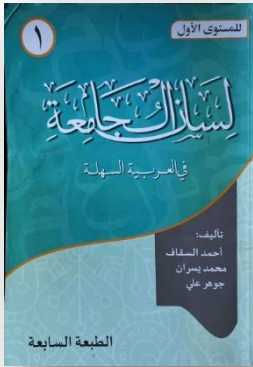
٢١-٤٠٪ = ضعيف

٠-٢٠٪ = غير مناسب.

وفي المرحلة النهائية، دُمجت نتائج التحليل الكيفي التي توضّح أنماط العرض ومعانيها مع النتائج الكميّة التي تُبيّن مستوى المطابقة بالأرقام والنسب، وذلك لتقديم صورة شاملة وموضوعية عن مدى ملاءمة كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة لمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان.

## عرض نتائج البحث والمناقشة

الكتاب قيد البحث هو بعنوان كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة الذي جمعه أحمد السقاف، محمد يسران، وجوهر علي. يتألف هذا الكتاب من ١٠٣ صفحات، وقد طُبع لأول مرة عام ٢٠١٦، ونشرته وحدة تطوير اللغات في جامعة كياهي الحاج عبد الرحمن واحد الإسلامية الحكومية ببيكالونجان. ويهدف تأليفه إلى تلبية احتياجات الطلاب في برامج تعلم اللغة العربية المكثفة. تم تصميم هذا الكتاب بمحتواه البسيط لتغطية جميع قدرات الطلاب، بما في ذلك أولئك الذين لديهم أدنى مستوى من إتقان اللغة العربية. هذا الكتاب هو محاولة للإجابة على التحديات المذكورة أعلاه، من خلال تقديم المزيد من المواد العملية والتواصلية.



### الصورة ١. الغلاف الأمامي كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة

تشير نتائج البحث إلى أن التركيز الأساسي في هذا البحث هو على أنماط عرض المهارات اللغوية الأربع، وهي: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. ويرى عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان أن هذه المهارات ينبغي أن تُعلّم بصورة شاملة، ومتكاملة، ومتناغمة، ومتزامنة، بحيث لا تُدرّس كل مهارة بمعزل عن الأخرى، بل في ترابط وتكامل فيما بينها (Al-Fauzan 2002). ومن ثم، فإن هذا البحث يركّز على تحليل أنماط عرض هذه المهارات الأربع في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة، وقياس مدى ملاءمته مع المعايير التي وضعها الفوزان.

**أ. نمط عرض مهارة الاستماع في كتاب "لسان الجامعة في العربية السهلة" و مدى ملاءمته مع معايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان**

وفقًا للفوزان، ينبغي أن يعتمد تعليم الاستماع على مفردات مألوفة وأن يشمل أنشطة للتمييز بين الأصوات وطول الحركات والضغط الصوتي، مع تقديم المادة في أنشطة شيقة مدعومة بوسائل سمعية مناسبة (Al-Fauzan 2006).



### الصورة ٢. المفردات في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة



أما في كتاب *لسان الجامعة في العربية السهلة*، فقد كان هناك كتاب صوتي من إعداد وحدة تطوير اللغة بجامعة كياهي الحاج عبد الرحمن واحد الإسلامية الحكومية ببيكالونجان، لكن بعد اختراق القناة أضحى الطلاب يعتمدون على قراءة المعلم للحوار كاملةً مع مراعاة النطق الصحيح والإيقاع. وقد وضع الفوزان أربعة معايير لعرض مهارة الاستماع الجيدة.

#### ١. الاعتماد على المفردات النشطة

يُظهر كتاب *لسان الجامعة في العربية السهلة* أن الحوار في بداية كل وحدة بُني على مفردات أساسية قريبة من حياة الطلاب (التعارف، الحياة اليومية، الصف الطعام والشراب، إلخ). وبعد الحوار تُعرض المفردات في قائمة مصوّرة ثم يُعاد استخدامها في التطبيقات. وأوضح المؤلف في المقابلة "لقد صممنا الحوار والمفردات في بداية الوحدة بناءً على مواضيع قريبة من حياة الطلاب، بحيث لا تكون الكلمات غريبة ويمكن استخدامها مباشرة. ولهذا السبب، قبل التدريبات، كانوا على دراية بالمفردات من خلال الحوار والصور". يتضح من ذلك أن هذا المعيار تحقق بشكل جيد.

#### ٢. التدريب على التمييز بين الأصوات

لا يحتوي الكتاب على تدريبات مكتوبة لتمييز الأصوات أو طول الحركات. غير أن المعلم يشرح ذلك شفويًا أثناء القراءة. وأكد المؤلف "لا توجد تعليمات مكتوبة حول كيفية التمييز بين الأصوات، ولكن عادةً ما يُشدد المعلمون على ذلك عند قراءة الحوار. على سبيل المثال التمييز بين (س) و(ص)، أو الفرق بين الكلمات الطويلة والقصيرة". مما يدل أن المعيار تحقق جزئيًا عبر ممارسة الصف.

#### ٣. تقديم أنشطة استماع شيقة وسياقية

يعتمد الكتاب على الحوارات المصوّرة التي تعكس سياق حياة الطلاب، لكن لا توجد نصوص متنوعة مثل الأخبار أو التعليمات. وأوضح المؤلف "نبدأ كل فصل بحوار لأنه الطريقة الأكثر عملية لنقل السياق والمفردات، ومع ذلك لا ندرج أنشطة متنوعة مثل الاستماع إلى الأخبار أو التعليمات نظرًا لضيق المساحة والوقت". مما يشير إلى أن هذا المعيار تحقق بشكل محدود.

#### ٤. استخدام الوسائط الصوتية المناسبة

لا يتضمن الكتاب وسائط صوتية مرافقة، مع أنه في السابق كان مزودًا بتسجيلات عبر قناة يوتيوب لوحدة تطوير اللغة، لكنها فُقدت. قال المؤلف "هذا الكتاب لا يُصدر صوتًا لأنه جماد. لذلك، يتعلم الطلاب مباشرةً من محاضريهم الذين يقرأون الحوارات. وقد كانت هناك نسخة صوتية من قبل، لكن قناة اليوتيوب اختُرقت وفُقدت التسجيلات". ما يعني أن هذا المعيار لم يتحقق.

بناءً على البيانات السابقة، يُمكن استنتاج مدى ملائمة نمط عرض مهارة الإستماع مع معايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، فتفصيلها ما يلي:

| نمط عرض مهارة الاستماع |                                                     |                    |   |   |   |
|------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|---|---|---|
| رقم                    | المعايير لفوزان                                     | نتيجة مدى الملاءمة |   |   |   |
|                        |                                                     | ١                  | ٢ | ٣ | ٤ |
| ١                      | عرض مواد الإستماع الاعتماد على المفردات النشطة      | √                  |   |   |   |
| ٢                      | التدريب على التمييز بين الأصوات من حيث الطول والنبر |                    | √ |   |   |
| ٣                      | توفير أنشطة استماع شيقة وسياقية                     |                    | √ |   |   |
| ٤                      | استخدام الوسائط الصوتية المناسبة والداعمة           |                    | √ |   |   |
|                        | الجملة                                              |                    | ٣ |   | ٥ |
|                        | المجموع                                             |                    | ٦ |   | ٥ |
|                        | النتيجة                                             | ١١                 |   |   |   |
|                        | النسبة المئوية                                      | ٥٥%                |   |   |   |
|                        | نتيجة التقويم                                       | مقبول              |   |   |   |

تشير نتائج الجدول إلى أن عرض مهارة الاستماع في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة حقق نسبة ٥٥% (١١ من ٢٠) وصُنّف في مستوى "مقبول". ورغم اعتماده على المحادثات السياقية المبنية على المفردات النشطة، إلا أن هناك قصوراً في تدريب التمييز بين الأصوات وطول الحركات والضغط الصوتي، إضافة إلى غياب الوسائط السمعية. وبحسب المقابلة، حاول المعلم سدّ هذه الفجوات بقراءة الحوار بالتجويد السليم وتقديم أمثلة مباشرة، مما يجعل نجاح الاستماع متوقفاً بدرجة كبيرة على مبادرة المعلم لا على محتوى الكتاب وحده.

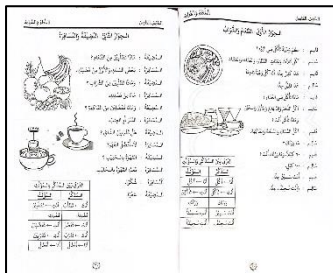
بصورة عامة، يُعدّ عرض مهارة الاستماع في هذا الكتاب جيداً نسبياً، لأنه يقدّم الحوار بوصفه مدخلاً شفهيّاً سياقيّاً. غير أنّ من أوجه القصور غياب الوسائط الصوتية الداعمة، مما يجعل ممارسة الاستماع تعتمد كلياً على قراءة المعلم. وقد أدى ذلك إلى تحقق معظم المعايير، مثل التكرار والتعرّض للنطق الطبيعي، بصورة جزئية فقط. ولتغطية هذا النقص، ينبغي على المعلم توفير نماذج تدريب إضافية، كالتسجيلات المصطنعة، أو اعتماد استراتيجيات تعليمية قائمة على تقنيات

note-taking و dictogloss

## ب. نمط عرض مهارة الكلام في كتاب "لسان الجامعة في العربية السهلة" و مدى ملاءمته مع معايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان

أكد الفوزان على أهمية منح الطلاب فرصة الكلام منذ البداية، ولو بشكل محدود، وتنظيم التدريب على مراحل تبدأ بالتقليد ثم الإجابة وإكمال الجمل وصولاً إلى الحوار. كما شدد على ضرورة عرض نماذج حوارية تركز على الطلاقة والتواصل لا على الدقة النحوية وحدها (Al-Fauzan 2006).

### الصورة ٣. الحوارات في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة



وفي كتاب *لسان الجامعة في العربية السهلة*، تُنمى مهارة الكلام من خلال تقليد الطلاب للمعلم وتلاوة الحوارات مع مراعاة التنغيم، مما يساعدهم على اكتساب أنماط كلام صحيحة. وقد وضع الفوزان أربعة معايير لعرض مهارة الكلام الجيدة.

#### ١. توفير المواقف الكلامية

يحتوي الكتاب على حوارات قصيرة تمثل مواقف حياتية (التعارف، الأسرة، المهنة، إلخ)، إلا أن الأنشطة الشفوية التي تتيح للطلاب استخدام اللغة بأنفسهم قليلة. وأوضح المؤلف في المقابلة "نحن نضع الحوارات لتكون قاعدة للحديث، ولكن النشاط الشفوي يوسع المعلم حسب حاجات الطلبة". ما يدل على أن المعيار تحقق جزئياً فقط.

#### ٢. التدرج في أنشطة الكلام

بدأت التدريبات من ترديد المفردات والجمل البسيطة، ثم انتقلت إلى تركيب جمل أطول أو إكمال الحوار، لكنها لم تصل إلى أنشطة تفاعلية مفتوحة. وصرّح المؤلف "قصداً أن يبدأ الطالب من الترديد ثم ينتقل تدريجياً إلى الكلام الأكثر استقلالية، لكن التوسيع يحتاج إلى مبادرة المعلم". مما يعني أن المعيار تحقق بدرجة مناسبة.

#### ٣. التركيز على الوظائف اللغوية

لم يُعرض في الكتاب تصنيف صريح للوظائف اللغوية (مثل الطلب، الاعتذار، الدعوة)، بل جاءت مدمجة داخل الحوارات اليومية. قال المؤلف "تركنا الوظائف للمعلم كي يشرحها مباشرة، لأن إدراجها جميعاً قد يثقل الطالب في هذا المستوى". وهذا يوضح أن المعيار تحقق جزئياً.

#### ٤. استخدام الأنشطة التفاعلية

يغيب عن الكتاب توظيف أنشطة مثل لعب الأدوار (**role-play**) أو الأنشطة القائمة على الفجوة المعلوماتية (**information gap**)، إذ اكتفى بالحوارات والتكرار. وأكد المؤلف "اعتمدنا على الحوار كأساس، أما الأنشطة التفاعلية فتركناها للصف والشرح المباشر". مما يشير إلى أن المعيار لم يتحقق.

بناءً على البيانات السابقة، يُمكن استنتاج مدى ملاءمة نمط عرض مهارة الكلام مع معايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، فتفصيلها ما يلي:

| نمط عرض مهارة الكلام |   |   |   |   |                                                   |     |
|----------------------|---|---|---|---|---------------------------------------------------|-----|
| نتيجة مدى الملاءمة   |   |   |   |   | المعايير لفوزان                                   | رقم |
| ٥                    | ٤ | ٣ | ٢ | ١ |                                                   |     |
|                      | √ |   |   |   | إتاحة الفرصة للكلام منذ البداية ولو كان محدودا    | ١   |
|                      | √ |   |   |   | تدريبات كلامية: التقليد والإجابة والتكملة والحوار | ٢   |
| √                    |   |   |   |   | عرض نماذج حوارية                                  | ٣   |
|                      |   | √ |   |   | التركيز على الطلاقة في الكلام وليس الدقة فقط      | ٤   |
| ١                    | ٢ | ١ |   |   | الجملة                                            |     |
| ٥                    | ٨ | ٣ |   |   | المجموع                                           |     |
| ١٦                   |   |   |   |   | النتيجة                                           |     |
| ٨٠%                  |   |   |   |   | النسبة المئوية                                    |     |
| مناسباً              |   |   |   |   | نتيجة التقويم                                     |     |

تشير نتائج الجدول إلى أن عرض مهارة الكلام في كتاب *لسان الجامعة في العربية السهلة* حقق نسبة ٨٠٪ (١٦ من ٢٠) وصُنّف في مستوى "مناسب". فالكتاب يوفر حوارات كنماذج، ويمنح الطلاب فرصاً للتدرب على الكلام منذ البداية عبر تدريبات منظّمة، مع تركيز على الطلاقة في الممارسة الصفية. غير أن نجاح هذا العرض يظلّ معتمداً على تفعيل المعلّم وتواصله داخل الصف أكثر من كونه مبيّناً صراحة في الكتاب.

بصورة عامة، يُسهم كتاب *لسان الجامعة في العربية السهلة* في تنمية مهارة الكلام من خلال الحوارات والتدريبات البسيطة التي تمنح الطلاب فرصة تقليد المفردات والتراكيب في سياق واقعي. غير أنّ ضعف التعليمات الخاصة بالمهام الشفوية جعل التدريبات تقتصر غالباً على تكرار الحوار، دون أن تتيح أنشطة تواصلية إبداعية. لذلك لا تتحقق معايير مثل التفاعل العفوي ولعب الأدوار إلا جزئياً، مما يستدعي من المعلّم تعزيزها بأنشطة إضافية كالمناقشات والألعاب اللغوية والمحاكاة.



## ج. نمط عرض مهارة القراءة في كتاب "لسان الجامعة في العربية السهلة" و مدى ملاءمته مع معايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان

يرى الفوزان أن أنشطة القراءة يجب أن تبدأ بنصوص بسيطة تناسب مستوى الطلاب، مع التركيز على الفهم إلى جانب النطق. وتشمل القراءة الجهرية والصامتة، مع أسئلة إثرائية لاختبار الاستيعاب وتوسيع المفردات ( Al-Fauzan 2006).

| التمرين الأول                                  |                                                |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| أ. اقرأ النصوص التالية واكتب الجواب في الفراغ. | ب. اقرأ النصوص التالية واكتب الجواب في الفراغ. |
| 1. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                 | 2. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                 |
| 3. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                 | 4. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                 |
| 5. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                 | 6. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                 |
| 7. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                 | 8. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                 |
| 9. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                 | 10. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 11. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 12. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 13. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 14. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 15. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 16. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 17. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 18. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 19. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 20. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 21. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 22. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 23. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 24. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 25. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 26. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 27. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 28. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 29. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 30. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 31. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 32. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 33. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 34. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 35. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 36. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 37. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 38. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 39. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 40. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 41. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 42. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 43. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 44. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 45. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 46. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 47. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 48. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 49. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 50. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 51. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 52. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 53. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 54. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 55. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 56. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 57. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 58. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 59. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 60. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 61. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 62. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 63. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 64. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 65. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 66. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 67. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 68. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 69. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 70. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 71. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 72. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 73. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 74. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 75. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 76. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 77. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 78. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 79. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 80. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 81. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 82. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 83. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 84. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 85. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 86. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 87. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 88. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 89. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 90. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 91. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 92. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 93. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 94. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 95. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 96. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 97. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 98. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                |
| 99. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟                | 100. ما هو الموضوع الرئيسي للنص؟               |

### الصورة ٤ . تدريبات القراءة في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة

وفي كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة، يوجّه المعلم الطلاب أثناء القراءة ويصحح الأخطاء مباشرةً، مما يساعدهم على ربط التعرّف على الكلمات بفهم النص. وقد وضع الفوزان أربعة معايير لعرض مهارة القراءة الجيدة.

#### ١. البدء بنصوص بسيطة وموضوعية

يقدم كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة نصوصاً قرائية على شكل حوارات قصيرة بلغة فصحى بسيطة، بجمل واضحة ومفردات يومية مرتبطة بحياة الطلاب مثل التعارف والهوايات والمهنة. لا توجد نصوص طويلة أو علمية معقدة، بل نصوص سهلة ومباشرة. وأوضح المؤلف في المقابلة "اخترنا الحوار كنص رئيسي لأن البنية قصيرة، واللغة خفيفة، والمحتوى قريب من حياة الطلاب. فالنصوص المعقدة تُشعر المبتدئ بالخوف، لذلك بدأنا بشيء بسيط وموضوعي ثم نتقل تدريجياً". ما يدل أن هذا المعيار تحقق بدرجة عالية.

#### ٢. التركيز على الفهم لا على النطق فقط

لا يقتصر الكتاب على القراءة الجهرية، بل يرفق كل حوار بتدريبات تقيس فهم المعنى، مثل الإجابة عن الأسئلة أو إعادة ترتيب المعلومات. قال المؤلف "بعد قراءة الحوار، نعقد جلسة أسئلة وأجوبة. الهدف أن يفهموا الحوار، وليس مجرد قراءته بصوت عالٍ. إذا قرأ الطالب دون أن يفهم، نسأله عن المعنى مباشرة". ما يوضح أن هذا المعيار تحقق بشكل مناسب، حيث يُعتبر الفهم جوهر القراءة.

#### ٣. التدريب على القراءة الجهرية والصامتة

لم يُميّز الكتاب بشكل صريح بين القراءة الجهرية والصامتة، لكن في الصف تُمارس كلاهما: يبدأ الطلاب بقراءة الحوار بصوت مرتفع بالتناوب مع المعلم، ثم يُكلفون بتمارين الفهم كتابياً أو صامتاً. وذكر المؤلف "عادةً ما نقرأ الحوار أولاً بصوت عالٍ، ثم نطلب منهم فهمه من خلال أسئلة أو إكمال الجمل، وهذا يشمل القراءة الصامتة أيضاً". ما يشير إلى أن المعيار تحقق بدرجة مقبولة بفضل تفعيل المعلم له.

#### ٤. وجود أسئلة للفهم والمفردات

كل درس يعقب الحوار بأسئلة فهم مباشرة وتمارين للمفردات مثل المطابقة وملء الفراغات وإعادة ترتيب الجمل. وصرح المؤلف "بعد القراءة وضعنا أسئلة فهم شفوية وكتابية، وأيضاً تدريبات مفردات مثل المطابقة والبحث عن المعنى، حتى تبقى الكلمات راسخة عند الطلاب". ما يدل على أن هذا المعيار تحقق بشكل جيد.

بناءً على البيانات السابقة، يُمكن استنتاج مدى ملائمة نمط عرض مهارة القراءة مع معايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، فتفصيلها ما يلي:

| نمط عرض مهارة القراءة |                                               |                    |   |         |   |
|-----------------------|-----------------------------------------------|--------------------|---|---------|---|
| رقم                   | المعايير لفوزان                               | نتيجة مدى الملاءمة |   |         |   |
|                       |                                               | ١                  | ٢ | ٣       | ٤ |
| ١                     | تبدأ القراءة من نصوص بسيطة وموضوعية           |                    |   |         | √ |
| ٢                     | التركيز على فهم المحتوى وليس النطق فقط        |                    |   |         | √ |
| ٣                     | التدريب على القراءة الجهرية و القراءة الصامتة |                    |   | √       |   |
| ٤                     | توفير أسئلة للفهم والمفردات                   |                    |   |         | √ |
|                       | الجملة                                        |                    |   | ١       | ٢ |
|                       | المجموع                                       |                    |   | ٣       | ٨ |
|                       | النتيجة                                       |                    |   | ١٦      |   |
|                       | النسبة المئوية                                |                    |   | ٪٨٠     |   |
|                       | نتيجة التقويم                                 |                    |   | مناسباً |   |

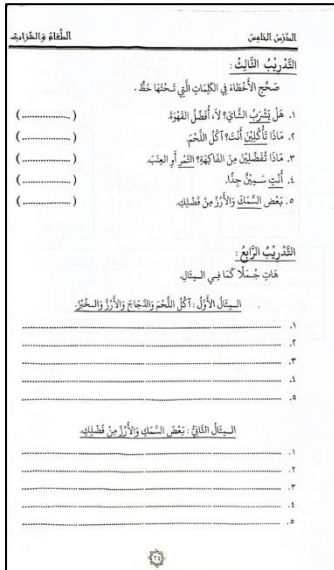
تُظهر البيانات أن عرض مهارة القراءة في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة حصل على ١٦ من ٢٠ (٪٨٠)، وهو مستوى مناسب. يقدّم الكتاب نصوصاً بسيطة تركز على الفهم، ويشمل القراءة الجهرية والصامتة مع أسئلة للفهم وتنمية المفردات. ويُعدّ مناسباً لتعليم القراءة، خاصة عند دعمه باستراتيجيات المعلم لتعزيز الفهم العميق.

بصورة عامة، يُعدّ عرض مهارة القراءة في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة مناسباً للمبتدئين، إذ يوفر حوارات بسيطة بمفردات يومية مع تدريبات للفهم. غير أنّ محدودية النصوص في شكل الحوار فقط، مع التركيز على التكرار والفهم المباشر، جعلت جوانب القراءة المكثفة والواسعة غير مكتملة. ولتجاوز هذا النقص، يُستحسن أن يُضيف المعلم نصوصاً أكثر تنوعاً، وأنشطة كالمُلخصات وتقنيات المسح والتصفح لتطوير مهارة القراءة بشكل أشمل.



## د. نمط عرض مهارة الكتابة في كتاب "لسان الجامعة في العربية السهلة" و مدى ملاءمته مع معايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان

وفقاً للفوزان، ينبغي أن تُعرض مهارة الكتابة تدريجيًا، بدءًا من النسخ وإكمال الفراغات، ثم إعادة الترتيب وصولاً إلى الكتابة الحرة، على أن ترتبط التدريبات بالمفردات والتراكيب المدروسة (Al-Fauzan 2006).



### الصورة ٥ . تدريبات الكتابة في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة

كما يُتوقع من المعلمين تقديم ملاحظات على كتابات الطلاب من حيث الدقة والمحتوى. وفي كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة، تُعرض مهارة الكتابة من خلال تدريبات مثل تصحيح الكلمات، ربط الحروف، وإعادة النسخ، مع متابعة دقيقة من المعلم لأخطاء مثل مواضع الهمزة أو شكل الحروف. وقد وضع الفوزان أربعة معايير لعرض مهارة الكتابة الجيدة.

١. الانتقال من النسخ إلى الإكمال ثم إعادة الترتيب فالإنشاء الحر

يؤكد الفوزان أن تعليم الكتابة يجب أن يبدأ بالأنشطة السهلة مثل

النسخ وإكمال الجمل، ثم إعادة ترتيب الكلمات والجمل، وصولاً إلى الكتابة الحرة. في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة نجد هذا النمط واضحاً؛ إذ تأتي تدريبات الكتابة غالباً بعد الحوار والمفردات على شكل: نسخ كلمات/جمل، إكمال الفراغات، ترتيب كلمات، أو كتابة جمل جديدة. وقد صرح مؤلف الكتاب "بالنسبة للكتابة، بدأنا بتدريبات بسيطة. انسخ أولاً، ثم أكمل، ثم قم بتأليف الجمل... يجب على الطلاب أولاً معرفة الشكل الصحيح للكتابة العربية، بما في ذلك توصيل الحروف ووضع الهمزات وعلامات الترقيم". يطابق عرض الكتابة هذا المعيار بدرجة عالية، لأنه يراعي التدرج التربوي من الموجه إلى الحر.

### ٢. الكتابة الملائمة للمفردات والتراكيب التي تمت دراستها

يشترط الفوزان أن تكون تدريبات الكتابة مبنية على ما درسه الطالب من مفردات وتراكيب، لتفادي صعوبة أو إحباط غير ضروري. ويظهر هذا في الكتاب بوضوح؛ فالتدريبات الكتابية تأتي بعد تقديم المفردات والتراكيب، مثل استخدام الفعل الماضي أو جمل من الحوار. مثلاً: بعد تعلّم فعل يكتب أو يذهب، يطلب من الطالب صياغة جملة أو إكمالها باستخدام الفعل ذاته. ودعم ذلك المؤلف بقوله "ما كتبه الطلاب هو المفردات والأنماط التي تم تدريسها للتو... فإن ممارسة الكتابة تتوافق مع

محتوى الحوار والمفردات". تحقق هذا المعيار بدرجة ممتازة، حيث تتماشى أنشطة الكتابة تمامًا مع ما سبق دراسته.

### ٣. التدرج من الجملة إلى الفقرة فالنص القصير

يرى الفوزان أن الطلاب ينبغي أن يتدرجوا من كتابة جملة واحدة، إلى فقرات صغيرة، ثم نصوص قصيرة متكاملة. ويُطبَّق هذا في لسان الجامعة عبر تدريبات متنوعة: كتابة جمل جديدة من الصور، الإجابة الكتابية الكاملة، أو تكوين فقرة قصيرة من ثلاث جمل. ورغم أن مستوى الطلاب المبتدئين لم يصل إلى كتابة نصوص طويلة، إلا أن الانتقال من الجملة إلى الفقرة الصغيرة واضح. وأكد المؤلف بقوله "في البداية جملة واحدة، ثم جملتان أو ثلاث، ثم نزيد تدريجيًا إلى فقرات صغيرة... على سبيل المثال: ذهبت إلى المكتبة، قرأت كتابًا، استعرت كتابًا". المعيار مطبق بشكل تدريجي وواقعي، ويتناسب مع قدرات الطلبة.

### ٤. تعليقات المعلم على كتابات الطلاب

يشدد الفوزان على ضرورة الملاحظات المباشرة من المعلم على كتابات الطلبة، لتصحيح الأخطاء الإملائية والنحوية والأسلوبية. ورغم أن الكتاب نفسه لا يخصص مساحة لذلك، إلا أن هذه الممارسة موجودة في الصف. حيث قال المؤلف "نصحّ كتابة كل طالب، وإذا كان هناك خطأ نبليّه فورًا. كما نتحقق من سلامة الحروف وصحة الهمزات... أحيانًا أكتب مباشرة في الكتاب أو أشرح للصف". المعيار متحقق عبر دور المعلم التطبيقي، رغم عدم وجوده صراحةً في نص الكتاب.

بناءً على البيانات السابقة، يُمكن استنتاج مدى ملاءمة نمط عرض مهارة الكتابة مع معايير

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، فتفصيلها ما يلي:

| نمط عرض مهارة الكتابة |                                                                         |                    |   |   |    |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------|---|---|----|
| رقم                   | المعايير لفوزان                                                         | نتيجة مدى الملاءمة |   |   |    |
|                       |                                                                         | ١                  | ٢ | ٣ | ٤  |
| ١                     | الانتقال في الكتابة من النسخ إلى الإكمال ثم إعادة الترتيب فالإنشاء الحر |                    |   |   | √  |
| ٢                     | الكتابة الملائمة للمفردات والتراكيب التي تمت دراستها                    |                    |   |   | √  |
| ٣                     | التدرج في التعبير الكتابي من الجملة إلى فقرة فالنص القصير               |                    |   | √ |    |
| ٤                     | تعليقات المعلم كتابات الطلاب                                            |                    |   | √ |    |
|                       | الجملة                                                                  |                    |   | ٢ | ٢  |
|                       | المجموع                                                                 |                    |   | ٨ | ١٠ |
|                       | النتيجة                                                                 | ١٨                 |   |   |    |



|            |                |  |
|------------|----------------|--|
| ٩٠٪        | النسبة المئوية |  |
| مناسب جدًا | نتيجة التقويم  |  |

تُظهر البيانات أنّ عرض مهارة الكتابة في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة حصل على ١٨ من ٢٠ (٩٠٪)، وهو ما يُعدّ مناسبًا جدًا. يعرض الكتاب مراحل تدريجية من النسخ والإكمال والترتيب حتى الكتابة الحرة، مع تكييف التمارين مع المفردات والتراكيب المدروسة. كما ينظم التعلم من الجمل إلى الفقرات ثم النصوص القصيرة، ويُستكمل بتعليقات المعلم. وهذا يدل على أن الكتاب فعّال جدًا في تنمية مهارة الكتابة، خاصة عند دعمه بتغذية راجعة نشطة من المعلمين. بصورة عامة، يسير عرض مهارة الكتابة في كتاب *لسان الجامعة في العربية السهلة* وفق مبدأ التدرّج من النسخ والإكمال والترتيب حتى إنشاء الجمل، بما ينسجم مع معايير الفوزان في الترابط والتدرّج. غير أنّه يقتصر غالبًا على تدريبات آلية ولا يدعم بشكل كافٍ كتابة الفقرات أو النصوص البسيطة، كما يفتقر إلى مساحة واضحة للتغذية الراجعة من المعلم. ولتجاوز ذلك، يمكن للمعلم أن يُثري الأنشطة بمهام كتابة حرة تدريجية مع تقديم تغذية راجعة متواصلة وتشجيع التصحيح من الزملاء، مما يُنمّي مهارة الكتابة لدى الطلاب بصورة أكثر تواصلية.

## الخلاصة

بناءً على تحليل عرض مهارات الاستماع والكلام والقراءة والكتابة في كتاب لسان الجامعة في العربية السهلة وفق معايير الفوزان، يمكن الاستنتاج أنّ الكتاب قد قدّم جهودًا جيدة في عرض المهارات اللغوية بصورة متكاملة نسبيًا، إلا أنّ مستوى تحقق المعايير يختلف بين المهارات. فمهارات الاستماع ما زالت محدودة لغياب الوسائط الصوتية، والكلام يفتقر إلى مهام تواصلية صريحة، بينما القراءات جاءت متنوعة لكن النصوص الأصيلة قليلة، أما الكتابة فقد اقتصر معظمها على التدريبات الأساسية دون مساحة كافية للتعبير الحر.

وبذلك فإنّ الكتاب يلبي بعض معايير الفوزان فقط، مع بقاء فجوات خصوصًا في جانب الأصوات والكلام. كما أنّ هذا البحث يظل محدودًا لأنه اقتصر على تحليل كتاب واحد دون تجريب ميداني، مما يجعل تطبيقه معتمدًا بشكل كبير على دور المعلم. ومن ثمّ، تبرز الحاجة إلى إضافة أنشطة علاجية داعمة مثل تدريبات صوتية للأداء النطقي والتمييز بين الأزواج الصغرى، وقوائم بالتراكيب والتعابير الشائعة، وأنشطة تواصلية مثل لعب الأدوار، وتمارين سدّ الفجوة المعلوماتية،

والعمل الثنائي أو المناقشات البسيطة. وبذلك يصبح الكتاب أكثر قدرة على دعم تعلّم اللغة العربية بصورة تواصلية وسياقية مناسبة لاحتياجات المبتدئين.



## References

- Al-Fauzan, A. I. 2002. Ta'lim al-'Arabiyyah li Ghayr al-Nāṭiqīn Bihā: Uṣūluhu wa Wasā'iluhu. Maktabah al-Ma'ārif.
- Al-Fauzan, A. I. 2004. Manhaj Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah li Ghayr al-Nāṭiqīn Bihā. Riyadh. Jāmi'at al-Imām Muhammad ibn Sa'ūd al-Islāmiyyah.
- Al-Fauzan, A. I. 2006. Taqwīm Kutub Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah li Ghayr al-Nāṭiqīn Bihā. Markaz al-Buḥūth wa al-Dirāsāt al-'Arabiyyah.
- Al-Fauzan, A. I. 2010. Idho'at Lil Muallim Allughhooh Al-Arabiyyah Li Ghoiri Nathiqina Biha. Maktabah Lisanul Arabiy.
- Jamil, Husnaini, dan Nur Agung. 2022. "Tantangan Pembelajaran Bahasa Arab Di Era Society 5.0: Analisis Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Aplikasi Interaktif." Alibbaa': Jurnal Pendidikan Bahasa Arab 3 (1): 38–51. <https://doi.org/10.19105/ajpba.v3i1.5536>.
- Jundi, Muhammad, dan Ibadurrahman Ali. 2023. "كتاب اللغة العربية للصف العاشر مدرسة عالية: التحليل." Al-Ihda': Media Ilmiah Bahasa Arab 11 (2). <https://doi.org/10.29240/jba.v3i1.764>.
- Klaus Krippendorff. 2018. Content Analysis: An Introduction to Its Methodology. SAGE Publications.
- Sugiyono. 2012. Metode Penelitian Kombinasi (Mix Methods). Alfabeta.
- Syaifullah, Muhammad, dan Nailul Izzah. 2019. "Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab." Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab 3 (1): 127. <https://doi.org/10.29240/jba.v3i1.764>.
- Syamsuddin Asyrofi. 1998. Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Analisis Teexbook Bahasa Bahasa Arab). Sumbangsih.
- Triadi Wicaksono, Nisa Fitriani, dan Asep Maulana. 2022. "Analisis Buku Bahasa Arab Kemenag RI 2020 Untuk Kelas XI MA Dalam Perspektif Abdurrahman Ibrahim Al Fauzan." Jurnal Alfazuna : Jurnal Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban 7 (1): 101–19. <https://doi.org/10.15642/alfazuna.v7i1.2366>.